

Distr.: General 21 November 2019

Russian

Original: English

Записка Председателя Совета Безопасности

На своем 7488-м заседании, состоявшемся 20 июля 2015 года в связи с рассмотрением пункта, озаглавленного «Нераспространение», Совет Безопасности принял резолюцию 2231 (2015).

В пункте 4 этой резолюции Совет Безопасности просил Генерального директора Международного агентства по атомной энергии регулярно предоставлять Совету обновленную информацию о выполнении Исламской Республикой Иран своих обязательств по Совместному всеобъемлющему плану действий и докладывать в любой момент о каких-либо вызывающих обеспокоенность вопросах, непосредственно затрагивающих выполнение этих обязательств.

В этой связи Председатель настоящим распространяет доклад исполняющего обязанности Генерального директора от 7 ноября 2019 года (см. приложение).





Приложение

Письмо исполняющего обязанности Генерального директора Международного агентства по атомной энергии от 7 ноября 2019 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить документ, представленный Совету управляющих Международного агентства по атомной энергии (см. добавление).

Буду признателен Вам за доведение настоящего письма и добавления к нему до сведения всех членов Совета Безопасности.

(Подпись) Корнел **Ферута** Исполняющий обязанности Генерального директора

2/3

Добавление

[Подлинный текст на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках]

Проверка и мониторинг в Исламской Республике Иран в свете резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций*

Доклад исполняющего обязанности Генерального директора

1. Настоящий доклад исполняющего обязанности Генерального директора Совету управляющих и одновременно Совету Безопасности Организации Объединенных Наций (Совету Безопасности) посвящен осуществлению Исламской Республикой Иран (Ираном) ее связанных с ядерной деятельностью обязательств по Совместному всеобъемлющему плану действий (СВПД) в отношении ее деятельности в связи с установкой по обогащению топлива в Фордо (УОТФ). В нем представлена обновленная информация о событиях, происшедших со времени выпуска предыдущих докладов исполняющего обязанности Генерального директора¹.

Деятельность, связанная с УОТФ

- 2. В письме от 5 ноября 2019 года Иран предложил инспекторам Агентства присутствовать на УОТФ на следующий день.
- 3. Как сообщалось ранее, на УОТФ смонтировано 6 каскадов центрифуг IR-1². 6 ноября 2019 года Агентство путем проверки установило перемещение цилиндра природного UF₆ из установки по обогащению топлива в Натанзе на УОТФ³. В тот же день Агентство удостоверилось также в том, что на УОТФ было произведено подсоединение этого цилиндра в рамках подготовки к подаче UF₆ в два каскада центрифуг IR-1, которые продолжали оставаться во вращающемся состоянии с 16 января 2016 года (день начала реализации)⁴, для пассивации. Пассивация подготовительная деятельность, проводимая перед обогащением. В тот же день Агентство также удостоверилось в том, что два каскада центрифуг IR-1 и все связанные с ними элементы инфраструктуры⁵ оставались в состоянии простоя и что два других каскада центрифуг IR-1, которые будут модифицированы для производства стабильных изотопов, оставались в неизменном состоянии⁶.

19-20207

^{*} Направлено Совету управляющих Международного агентства по атомной энергии под условным обозначением GOV/2019/10

¹ GOV/2019/32, GOV/INF/2019/10 и GOV/INF/2019/12.

² GOV/2019/32, пункт 14.

³ СВПД, «Приложение I — меры, касающиеся ядерной области», пункт 45.

⁴ СВПД, «Приложение I — меры, касающиеся ядерной области», пункт 46.2.

⁵ СВПД, «Приложение I — меры, касающиеся ядерной области», пункт 46.2.

⁶ СВПД, «Приложение I — меры, касающиеся ядерной области», пункт 46.1.